



# Trahison an Amourouset

## *Pe ar Foss Promesse*

VAR TON : **Ar Serjant-Major.....**

Mignonet g'irion Breis-Izel, g'it eun arêi d'am c'hleval,  
Ispicial c'hui tud tener, deud da cêla em rek t,  
Rag allas abœ mon ganet, ec'h euillan ar goell blanedeo,  
Mes marteze e vin p'êet, gant eon Doue eternal.

Breman me a ispliko dec'h, o ia bars en ber gomzou,  
An anoretien lamillier, ag ar foss promesseou,

A zo passet dre va c'halon, breman zo neudeut amzer,  
Mes lec'h choui konsolation, me n'em boa met disesper.

Me am boa choaset eur vestres, eus paros Ploudaniel,  
Man biskoas nemet onnes, ne deus charmet va buez,

Ar c'haëra plac'h oa er baros, gantan oll oa admiret,  
Koant evel eun el deus an env, me zonge oa diskennet.

Kenta gœc'h e moa y gœlet, oa en pardon ar Folgoat,  
Mes me pa moa y remerket, va c'halon dride gant arjoa.

O sonjeal pegueo kaër eoa, e guenet ag e feçon,  
Me allas eus e remerki, a reas reflexion.

Mes ne moa ket hardiegues, an abafder am dalhe  
Na ouien en pesort feçon, gallout monet ebete,

Mes neuse me a moa sonjet dont d'en em hardissat,  
A me o vonet beteg enui, enni goulen va menat.

Me eo em adressas deezi, bonjour dec'hôl plac'h yaouanc  
Chui a zo deud dar pardon, gant eur galon gontant,

Merket e var o pisag, oc'h douç tener a galon,  
Larit din a me alfe beza, eur veach o koir vignon.

Elleal emezi den yaouanc, birviken ne sonjean,  
Vefec'h deud a geit all, da glasc merc'het yaouanc,

Rag ebars eo o pro dec'hui, zo traoualc'h a verc'het,  
Ve ket possubl a guement all, vefe me pe choaset.

— 2 —

Allas va guir voia karet, guir eo pecz a lercet,  
Rag neme doc'h vefe kontant, vidon u'eus netra c'hret,  
Mes mar galfen pligeout dec'h, en eur feçon benag.

Me a ve eun den evrus, kent mont deus ar bed-man,

Ha possubl ve den yaouanc, pe kement agarantez,  
Evit eur-plac'h yaouanc, pini ne arveit ket,  
Mes barit din an enor, da zont kement d'am c'haret,  
Me ivez deuyo du karet, tre ma vin var ar bed.

Possubl ve plac'h yaouanc, teufac'h c'hui d'am c'haret,  
Me eo an evrusa, zo gant Doue krouet,

Mes eun tam douetanç a m'eus, o va muia karet,  
Mar teuit d'am zrahissa, me varvo gant regret.

Oh ! emezi den yaouanc, ne devit ket da gredi,  
A pa ve tout ar goell deodou, enep dec'h o parlant din,  
Me gemero dre eur scouarn, ag a losko dre e bëo,  
Kredit entre ma vin en buez, no trahissin biken.

Neuze va mestres ker mo to dec'h vit promesse,  
Eur oalen en aour massif, kemerit y diganen,

A var oalen se etouan, gant se a gant karantez,  
Ne garin plac'h yaouanc nemedoc'h tre ma vin en bue.

Ho trugarecat a ran, emezi den yaouanc,  
Cetu me breman, rentet va c'halon kontant,  
Pa velan ar garantez, e peut c'hui evidon,  
Va c'harantez evidoc'h, zo ker bras va mignon.

Oh, bebeus joa va mestres, cetu n'y om daou kontant  
Pon eus formet eur chaden crevoc'h vit dir u'agouaro,  
Pon eus formet en amitie, gant eur galon barfet,  
Me gred entre ma viop en bue, biken na vo loret.

Arça eta va mignon ker, me gemer all liberie,  
Da lavaret dec'h donet, beteg ar ger gamep-me,  
Evit gallout koseal, un neubeut var or stadou,  
Ag ivez renta parfetc'h evrustet or c'halonou.

O, ia va guir voia karet pa sit din an enor,  
Ne o kunduo gant joa, va mestres beteg o tor,  
Rag kredi a ran parfet, e guirion o komzou,  
Ne rofot james scouarn vouzar, da zelaou goell deodou,

— 3 —

Cetu me va mignon, en em reotet er ger,  
 Au nos a avanç allas, ce m'eomp mui a amzer,  
 Me a lavar dec'h kenavo, en deyou da zonet,  
 Mes deut prest d'am goelet, me vo fidel bepret.

Neuze eta va mestres ker, me lavar dec'h kenavo,  
 Ag a devi abenn un nebeut, d'o kuelel rag mall a ma,  
 Vit gant a c'hui a vo chomet, fidel do promesseon,  
 Ma na vec'h ket deut da zelaou, va mestres ar goell deodou.

Breman en em separont, an diou garantez barfet,  
 Ep soujeal er velenni, aljent marleze kavet,  
 Rag var o hent lec'h ma valeont no velont nemet roudou  
 Bignon spern a drein pkant poset gant ar goell deodou.

Me a ia c'hoas eur vech, beteg i'y va mestres,  
 Vit gout ag i vo chomet, fidel de promesse,  
 Rag mall e meus da velet, fleuren ar yaouankisou,  
 A gement zo krouet er bed, bars en oll jardinou.

Debonjour a joa va mestres, cetu me deut do kuelel,  
 Lavarit din breman penos ra ho yec'het  
 Rag eur peunat so dija, boe m'omp en em velet,  
 Lavarit din ta va mestres, ag o yec'het zo parfet.

Oh, ia emezi den yaouanc, a drogaredoue,  
 Va yec'het a zo parfet, o'ag oc'h ini zo ivez,  
 Me gavo hir an amzer, pa'o kuelen va mignon  
 Mes pa oc'h deut dam guelel, e joaus c'halon.

Lavarit din ta va mestres, a c'hui pefe liberte,  
 Dazont assambles ganen, beteg ker Landerne,  
 Ag eno pa vemp eruet, c'hemp dar stal gaër,  
 Da choas dec'h va mestres, eur mouchover ar brava.

O, ia emesi den yaouanc, gant kals a gontantamant,  
 Da veza o servicheres, me meus ean dezir ardani  
 Ag a gemero diganec'h, eur mouchover en presant,  
 Pa rit din kement an ennor d'am c'harout fidelamant.

O, remercia mad a rau, emezi den yaouanc,  
 Deus an objet a ofreit din ag a roit din a presant,  
 Mes lavarit din a c'hui deufe, d'em c'hundui dar guer,  
 Va onan no gredan ket mont, ag all loar ne vo ket klér.

— 4 —

O, ia va muia karet, me ielo do condui,  
 Abeteg ma vefoc'h rentet; va mestres en o ty,  
 Rag entre ma ven ganec'h, an amzer ve ber evidon,  
 A pa o'ho cuelan ket eve trist va c'halon.

Cetu me va servicher, eru en kichen ar ger,  
 O irugarecat a ran eus o madeles em c'hever,  
 Mes petra e an deus zo zo eru entrezeg ennomp,  
 Va c'halon dija em c'hreisa grēn oll gant ar spout.  
 Allas eme an den-man, cetu me un den collet,  
 Goude lo peza karet, o ya dreist an oll verc'het,  
 Mes goelet a ran breman, patantamant a sklēr,  
 Deos e zoz-me trahisset eus o condui dar ger.

Petra emezan den yaouanc, petra peul da glase  
 C'hui a deus deus a get all, da gundui merc'het yaouanc,  
 Mes bremaic me a baēo dec'hui o kamejou,  
 Dont da zistrada tud yaouanc, eus a gichen o zreujou.

Holla emezan den yaouanc, mo peul en em distromplet,  
 Me ell lezo da vont ganec'h, mar gae ia peul choaset.  
 Ala ell dont ker brao do tapout, evel ma deus va zapet.  
 Me gred ne vefoc'h ket evrus oc'h enill ar seur merc'het.

Arça eme an den yaouanc, pa e ret en disparti,  
 Roit din va mouchover, a va goalen en aour massif,  
 Pa e guir e moa int roit dec'h evel guir promesse,  
 Mes c'hui dre eur galon drañtour, e peul bet va zrahisset.

Holla emezi den yaouanc, mar goc'h bet ker sotse,  
 Ne ket mezo bet kos dec'h kreditardis en ze,  
 A pa e meus o recevet, cēten me oo reutin ket,  
 A mar goc'h sot mo tisodo, rag se eta partiet.

O na bebeus displigeadur, o na bebeus planeden,  
 A meus me o va Doue, war ar ped-man da zouten,  
 Goelet pegement ar arc'hant a meus dispignet ganti  
 Ag evit va recompanç digaç re all d'am goall breti.

Cetu aze evit guir, trahison au amourouset,  
 Mes ket gant ar goell d'odou, a gant ar foss promesse,  
 Rag pa zozjit beza karet alies vesit trahisset,  
 Mes me vo furoc'h en amzer da zout a ve gatin deo eb-t.

G. MERRER A TAOC.